

DUPLICAT

Se solicita autentificarea prezentului înscris:

**REGULAMENTUL OFICIAL AL CAMPANIEI PROMOȚIONALE
"Campionii se aliniază la start!"**

Perioada campaniei : 31 martie - 19 aprilie 2014

SECȚIUNEA 1. DESFĂȘURAREA CAMPANIEI

1.1. Campania publicitară "Campionii se aliniază la start" ("Campania") este organizată și desfășurată de **S.C. ARCADE PROPERTY MANAGEMENT S.R.L.**, o societate comercială din România, cu sediul în București, Aleea Modrogan nr. 4 A, et. 1, ap. 3, sector 1, fiind înregistrată la Oficiul Registrului Comerțului cu nr. J40/15836/06.10.2006 și având Cod Unic de Înregistrare RO19079316 ("**Organizatorul**")

1.2. Campania se derulează prin intermediul SC QB Promotion Company SRL, societate comercială cu sediul social în București, Str. Biserica Floreasca Nr. 6, sector 2, înregistrată la Registrul Comerțului cu numărul J40/6122/2001, C.U.I. RO 13994270 ("**Agenția**") înregistrată la Autoritatea Națională de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal în baza notificării nr. **21573**.

1.3. Participanții la Campanie sunt obligați să respecte termenii și condițiile regulamentului oficial al Campaniei, potrivit celor menționate mai jos ("**Regulamentul Oficial**").

1.4. Regulamentul este întocmit și va fi făcut public conform legislației aplicabile din România prin afișarea pe site-ul web www.arcadeproperty.ro și pe site-ul web www.galeriareal.ro, fiind de asemenea disponibil în mod gratuit oricărei persoane trimițând o solicitare scrisă la sediul Agenției menționat la art. 1.2.

1.5. Organizatorul își rezervă dreptul de a modifica sau schimbă prezentul Regulament urmând ca astfel de modificări să intre în vigoare de la data publicării actelor adiționale ce conțin aceste modificări. Orice modificări ulterioare vor fi afișate pe site-ul de web www.arcadeproperty.ro / www.galeriareal.ro.

1.6. Campania se va desfășura în Centrele Comerciale Arcade Ploiești, Pallady, Oradea Sud, Satu Mare, Constantă Sud, Timișoara Sud, Baia Mare, Berceni, Pitești, Cluj-Napoca, Galați, Timișoara Nord și în Galeriile Real Arad, Constantă Nord, Suceava, Oradea Nord în perioada descrisă la secțiunea 2 ca **Durata Campaniei**.

1.7. Campania promoțională se desfășoară în conformitate cu prevederile Ordonanței de Guvern nr. 99/2000 privind comercializarea produselor și serviciilor pe piața cu modificările și completările ulterioare.

SECȚIUNEA 2. DURATA ȘI ZONA DE DESFĂȘURARE A CAMPANIEI

2.1. Campania este organizată de Arcade Property Management și se desfășoară în Centrele Comerciale Arcade Ploiești, Pallady, Oradea Sud, Satu Mare, Constanța Sud, Timișoara Sud, Baia Mare, Berceni, Pitești, Cluj-Napoca, Galați, Timișoara Nord și în Galeriile Real Arad, Constanța Nord, Suceava, Oradea Nord, locații marcate cu însemnele promoționale care vor conține denumirea Campaniei .

2.2.1 Campania în locațiile Arcade se va desfășura în perioada :

1. Centrul Comercial Arcade Ploiești - **31 martie – 19 aprilie 2014**
2. Centrul Comercial Arcade Timișoara Sud – **31 martie – 19 aprilie 2014**
3. Centrul Comercial Arcade Baia Mare – **31 martie – 19 aprilie 2014**
4. Centrul Comercial Arcade Berceni - **31 martie – 19 aprilie 2014**
5. Centrul Comercial Arcade Pitești – **31 martie – 19 aprilie 2014**
6. Centrul Comercial Arcade Cluj – **31 martie – 19 aprilie 2014**
7. Centrul Comercial Arcade Pallady – **31 martie – 19 aprilie 2014**
8. Centrul Comercial Arcade Oradea Sud - **31 martie – 19 aprilie 2014**
9. Centrul Comercial Arcade Constanța Sud – **31 martie – 19 aprilie 2014**
10. Centrul Comercial Arcade Satu Mare - **31 martie – 19 aprilie 2014**
11. Centrul Comercial Arcade Timișoara Nord - **10 – 19 aprilie 2014**
12. Centrul Comercial Arcade Galați - **5 – 19 aprilie 2014**

2.2.2 Campania în locațiile Galeria Real se va desfășura în perioada :

13. Galeria Real Arad - **5-6 și 12-13 aprilie 2014 , în intervalul orar 11:00-19:00**
14. Galeria Real Suceava - **5-6 și 12-13 aprilie 2014, în intervalul orar 11:00-19:00**
15. Galeria Real Constanța Nord - **5-6 și 12-13 aprilie 2014, în intervalul orar 11:00-19:00**
16. Galeria Real Oradea Nord - **5-6 și 12-13 aprilie 2014, în intervalul orar 11:00-19:00**

(numită în continuare „Durată Campaniei”)

2.3. Organizatorul își rezerva dreptul de a modifica perioadă și sistemul de funcționare al Campaniei pe parcursul derulării acesteia, conform prevederilor de la Secțiunea 1 de mai sus.

SECȚIUNEA 3. LOCAȚII PARTICIPANTE

3.1. Locațiile în care se desfășoară Campania sunt denumite în continuare „locații”, în care sunt cuprinse toate spațiile de vânzare din Centrele Comerciale Arcade Ploiești, Pallady, Oradea Sud, Satu Mare, Constanța Sud, Timișoara Sud, Baia Mare, Berceni, Pitești, Cluj-Napoca, Galați, Timișoara Nord și în Galeriile Real Arad, Constanța Nord, Suceava, Oradea Nord, inclusiv hypermarket-ul Auchan și hypermarketul Real, aflate la următoarele adrese:

3.1.1. Locațiile Arcade

- Centrul Comercial Arcade Ploiești - Com. Blejoi, Sat Blejoi, Nr. 1200, Jud. Prahova
- Centrul Comercial Arcade Timișoara Sud – Calea Sagului, Nr.223, Chisoda, Jud.Timiș
- Centrul Comercial Arcade Baia Mare – Bd. București Nr.144, Baia Mare
- Centrul Comercial Arcade Berceni - Drumul Dealul Bisericii, Nr. 67-109, Sector 4, București
- Centrul Comercial Arcade Pitești – Str. Dobrogeanu Gherea, Nr.1, Pitești, Jud. Argeș
- Centrul Comercial Arcade Cluj – Bd.Muncii, Nr. 1-15, Cluj-Napoca, Jud.Cluj
- Centrul Comercial Arcade Pallady – Bd. Th. Pallady, nr. 51, sector 3, București
- Centrul Comercial Arcade Oradea Sud - Strada Ogorului, Oradea
- Centrul Comercial Arcade Constanța Sud – Șoseaua Mangaliei, nr. 56, Constantă
- Centrul Comercial Arcade Satu Mare - Drumul Careiului, nr. 77-79, Satu Mare
- Centrul Comercial Arcade Timișoara Nord - Str. Calea Aradului Nr.56A, jud. Timiș
- Centrul Comercial Arcade Galați - Bd. Galați, nr 3A, jud. Galați

3.1.2. Locațiile Galeria Real

- Galeria Real Arad - Str. Radnei, Nr. 289, Arad
- Galeria Real Suceava - Com. Scheia, Str. Humorului, Nr.86, Jud. Suceava
- Galeria Real Constanța Nord - Bdul. Aurel Vlaicu, Nr.168, Constantă
- Galeria Real Oradea Nord - Str. Suișului, Nr.10 A, Oradea

SECȚIUNEA 4. DREPTUL DE PARTICIPARE

4.1. La această Campanie promoțională poate participa orice persoană, cu vârsta de minim **18 ani** la data începerii Campaniei, aflată la cumpărături în Locațiile Participante menționate la Secțiunea 3 în perioada Campaniei, conform Secțiunii 6, cu domiciliul sau reședința în România, cu excepția angajaților Organizatorului, ai Agenției, ai Societăților Comerciale ce își desfășoară

activitatea în locațiile participante și ai celorlalte eventuale companii implicate în organizarea și derularea Campaniei promoționale, precum și a membrilor familiilor acestora (copii, părinți, soț/soție, rude de gradul I).

4.2. Prin înscrierea la Campanie se considera că participanții au cunoscut și acceptat integral, expres și neechivoc prezentul Regulament.

4.3. Dacă sunt identificate persoane care au influențat sau care au facilitat câștigarea de premii, Organizatorul își rezerva dreptul de a cere restituirea premiilor astfel câștigate și de a realiza demersuri legale pentru recuperarea prejudiciilor cauzate.

SECȚIUNEA 5. PREMIILE

5.1. În cadrul prezentei Campanii promoționale se vor acorda următoarele premii în limita stocului disponibil din fiecare locație participantă :

5.1.1. Locațiile Arcade:

- 1 premiu în bani în valoare de 5000 RON ;
- 1 premiu în bani în valoare de 3000 RON ;
- 1 premiu în bani în valoare de 1000 RON ;
- 1 premiu contând într-un sejur în valoare maximă de 3800 ron (TVA inclusă) .

oferită de către Agenția de Turism Galaxy Travel, cu următoarele caracteristici :

- Perioada sejurului : 15.05 - 10.07.2014 sau 15.08 - 30.10.2014 ;
- Locația : Vila Terra - Râncea sau Jupiter - Hotel Delta cu specificația ca aceste locații se pot modifica, dacă nu avem disponibilități în perioada dorită de câștigător, cu acordul acestuia;
- Cazare o să fie în camere ce permit cazare pentru 4 persoane;
- Demipensiune inclusă ;
- Din momentul validării , câștigătorul are 5 zile să ia legătura cu agenția de turism, pentru a stabili detaliile sejurului;
- Persoanele care beneficiază de sejur trebuie să fie maxim 2 adulți + 2 copii cu vârsta până în 12 ani și să aibe același nume de familie;

Valoarea totală a premiilor oferite în locațiile Arcade este de 12800 RON (TVA inclusă)

5.1.2. Locațiile Galeria Real:

- 217 cutii **Crema depilatoare Veet** , fiecare cutie având valoarea unitară de 22 RON (TVA inclusă);
- 183 deodorante **Fa Floral**, fiecare deodorant având valoarea unitară de 10.8 RON (TVA inclusă);

- o 40 caserole **Activia** , fiecare caserolă având valoarea unitară de 6.3 RON TVA inclusă);
- o 1200 lozuri necâștigătoare;

Valoarea totală a premiilor oferite în locațiile Galeria Real este de 7002.4 RON (TVA inclusă)

Valoarea totală a premiilor oferite în cadrul campaniei “ **Campionii se aliniază la start!**” este de **19802.4 RON** (TVA inclusă).

SECȚIUNEA 6. MECANISMUL DE PARTICIPARE LA CAMPANIA PROMOȚIONALĂ

6.1. Locațiile Arcade (Tombola)

6.1.1. Pentru a participa la Campanie, participanții trebuie să cumpere produse sau servicii din locațiile participante atât din hipermarket cât și din magazinele de pe galerie în perioada campaniei detaliată la secțiunea 2.2.1.

Pentru participarea la Campanie, cumpărătorul trebuie să completeze un talon de înscriere pe baza a doua bonurilor fiscale (1 bon din hypermarket și un bon de la un alt magazin de pe galeria comercială) .Talonul se va completa integral și se va depune în urnă prezenta în locațiile de la pct. 3.1.1. Taloanele pentru tombola se pot depune în perioada 31.03.2014 ora 10:00 – 19.04.2013 ora 21:00. Talonul de participare trebuie să fie în original (nu se accepta fotocopii). Orice eroare în datele personale furnizate nu atrage răspunderea părților semnatare ale acestui regulament, acuratețea datelor de contact furnizate de participanți fiind responsabilitatea exclusivă a acestora. Organizatorul nu este responsabil în cazul în care un concurent desemnat câștigător nu poate fi contactat datorită numelui, adresei sau numărului de telefon incorecte/incomplete.

6.1.2. Fiecare participant se poate înscrie pe un talon cu maxim 2 bonuri de cumpărături , unul de la magazinele din galeriile comerciale din locațiile de la pct. 3.1.1. și unul din hipermarketul prezent în locațiile de la pct. 3.1.1.

6.1.3. Pe durata Campaniei un participant are dreptul să se înscrie cu maxim 3 taloane pe zi, dar cu bonuri diferite.

6.1.4. Înscrierea bonului fiscal în campanie trebuie să fie făcută ulterior achiziției, respectiv data și ora de pe bonul de achiziție înscris în campanie să fie anterior datei și orei la care s-a efectuat înscrierea în campanie.

6.1.5. Prin semnarea talonului de participare, participanții își dau acordul ca datele personale să fie folosite de QB Promotion Company S.R.L. și de Banca Românească S.A. în viitoare campanii de marketing. Datele participanților la Campanie vor fi prelucrate de către Agenție, Banca Românească S.A. conform condițiilor din notificarea nr. 21573/respectiv 683 către Autoritatea Națională de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal.

6.1.6. Dacă pe toată durata Campaniei nu se acorda toate premiile, premiile neacordate nu se vor atribui, rămânând la dispoziția Organizatorului.

6.2. Locațiile Galeria Real (Loz razuibil)

6.2.1. Pentru a participa la Campanie, participanții trebuie să cumpere produse sau servicii din locațiile participante atât din hipermarket cât și din magazinele de pe galerie în perioada campaniei detaliată la secțiunea 2.2.2.

6.2.2. Pentru participarea la Campanie, cumpărătorul trebuie să vină la standul special amenajat pe galerie în perioada comunicată la punctul 2.2.2. și să extragă un loz razuibil

6.2.3. Vor fi considerate valide doar bonurile fiscale aferente cumpărăturilor efectuate **doar** în perioada specificată la punctul 2.2.2.

6.2.4. Pentru participarea la Campanie, cumpărătorul trebuie să se prezinte cu 2 bonuri fiscale (1 bon din hypermarket și un bon de la un alt magazin de pe galeria comercială)

6.2.5. Fiecare cumpărător poate participa doar o singură dată pe zi cu 2 bonuri fiscale (nunu din hypermarket și unul de la alt magazin de pe galeria comercială) .

6.2.6. Un talon razuibil NU garantează implicit un câștig, vor exista și taloane razuibile **NECÂȘTIGĂTOARE**.

6.2.7. Dacă pe toată durata Campaniei nu se acorda toate premiile, premiile neacordate nu se vor atribui, rămânând la dispoziția Organizatorului.

SECȚIUNEA 7. MECANISMUL DE ACORDARE A PREMIILOR

7.1.1. Premiile descrise la Secțiunea 5.1.1. vor fi acordate prin tragerea la sorți din data de 25.04.2014. La această tragere la sorți vor participa toate taloanele valide depuse în Perioada Campaniei, conform prezentului Regulament Oficial. Tragerea la sorți va avea loc la sediul Agenției sau în Centrul Comercial Arcade Pallady din București, în prezența unei comisii formată din: un reprezentant al Agenției, un reprezentant al S.C. Arcade Property Managemnt S.R.L., un reprezentant din partea Partenerilor și un notar public. Se vor extrage și câte 5 rezerve

pentru fiecare premiu. Se va apela succesiv la rezerve în condițiile în care participantul extras nu îndeplinește condițiile de validare sau nu pot fi contactat de către reprezentanții Organizatorului și/sau ai Agenției.

7.1.2. Participanții desemnați câștigători la tragerea la sorți vor fi contactați de către un reprezentant al Agenției, în termen de maxim 5 zile lucrătoare de la data efectuării tragerii la sorți de către comisia constituită în acest sens, la numărul de telefon declarat în talonul de participare.

Participanții extrași vor fi informați în legătură cu premiile câștigate și procedura de validare. Reprezentanții Agenției vor încerca stabilirea contactului telefonic cu participanții extrași, apelând numărul de telefon comunicat de maximum 5 ori, în 5 zile diferite, în intervale orare diferite (9.00 – 17.00). Dacă, din motive independente de voința Agenției, câștigătorii nu pot fi contactați de către Agenție în condițiile stabilite mai sus (participanții au telefonul închis și/sau nu răspund la niciunul dintre cele 5 apeluri), se va apela succesiv la rezervele stabilite conform prevederilor din Secțiunea 7.1.1. din Regulamentul Oficial, în ordinea în care acestea au fost extrase. Procedura de validare a rezervelor este aceeași cu procedura de validare a participanților extrași anterior.

7.1.3. Câștigătorii premiilor oferite prin tragere la sorți trebuie să trimită pentru validare, în termen de maxim 5 zile lucrătoare de la dată în care au fost contactați de către reprezentantul Agenției, o copie scanată cu cele două bonuri fiscale înscrise pe talonul extras câștigător (numerele bonurilor fiscale trebuie să coincidă cu numerele bonurilor fiscale înscrise pe talonul extras) și o copie scanată a actului de identitate prin una dintre următoarele metode:

a) prin fax, la numărul 021 230 55 52 faxul trebuie să conțină copia bonurilor fiscale, copia actului de identitate, numele Campaniei, numele, prenumele, adresa participantului și numărul său de telefon;

b) prin e-mail, la adresa office@qbpromotion.ro copia bonurilor fiscale și copia actului de identitate trebuie să fie scanate în format .jpg sau .pdf și atașate e-mailului respectiv, subiectul e-mailului trebuie să fie numele Campaniei, iar în corpul e-mailului trebuie menționate datele cu caracter personal ale câștigătorului (nume, prenume adresa de reședință/domiciliu și numărul de telefon).

Dacă participanții extrași nu pot fi contactați de către Agenție în termenul specificat în Regulament sau dacă aceștia nu trimit dovezile pentru validare în termenul specificat, atunci se va apela la rezerve, în ordinea în care acestea au fost extrase. Procedura de anunțare și validare a rezervelor este aceeași cu procedura de anunțare și validare a participanților extrași anterior.

7.1.4. Premiile în bani se vor acorda într-un cont bancar deschis pe numele câștigătorului la o bancă de pe teritoriul României. Organizatorul nu își asuma taxele bancare aferente deschiderii și administrării contului bancare, acestea vor fi suportate de către câștigător. Transferul banilor se va face în maxim 30 de zile de la comunicarea contului bancar.

Premiul sub formă de vacanță va fi înmănat în baza unui proces verbal de predare primire a voucherului oferit de către Agenția de Turism Galaxy Travel. Contravaloarea premiului nu poate fi acordată în bani. Valoarea Voucherului poate fi mai mică de 3800 RON (TVA inclusă), însă nu poate depăși valoarea maximă precizată la punctul 5.1.1. Organizatorul și agenția de turism nu își asuma responsabilitatea transportului pentru sejurul oferit ca premiu în cadrul acestei campanii și nici nu își asuma calitatea prestării serviciilor operatorilor de turism.

7.1.5. În situația neacordării tuturor premiilor la Campanie, acestea vor rămâne la dispoziția Partenerului.

7.1.6. Câștigătorii vor fi validați doar dacă respecta toate prevederile prezentului Regulament.

7.1.7. În cazul în care câștigătorul unuia din premiile Campaniei este o persoană lipsită de capacitatea de exercițiu ori are capacitate restrânsă de exercițiu, acesta este îndreptățit să intre în posesia câștigului numai în prezența reprezentantului sau legal.

7.1.8. Condiție obligatorie pentru taloanele înscrise cu bonuri fiscale e ca potențialul câștigător să păstreze bonurile fiscale până la data acordării premiului. Validarea include prezentarea celor două bonuri fiscale și a actului de identitate în original.

7.2. Premiile descrise la Secțiunea 5.1.2. se vor înmâna pe loc câștigătorilor în Locațiile Participante din care aceștia și-au efectuat cumpărăturile în baza celor 2 bonuri fiscale în original. La ridicarea premiilor se vor colecta următoarele date: nume, prenume, oraș, număr telefon, email, număr bon fiscal magazin din galeria comercială, nume magazin din galeria comercială, număr bon fiscal hipermarket, premiu câștigat, semnătura. La înmânarea premiilor, taloanele raziabile sunt predate reprezentantului Organizatorului aflat la standul de premiere din fiecare Locație Participantă.

SECȚIUNEA 8. RESPONSABILITATE

8.1. Înscrierile în Campanie sau revendicările de premii făcute pe baza bonurilor de casă care sunt ilizibile, degradate, modificate, duplicate, falsificate, care conțin erori tipografice sau de alt tip,

incluzând fără limitare orice alt tip de modificări ale elementelor lor componente datorate manevrării acestora, precum și mesajele efectuate în afara **Duratei Campaniei**, vor fi declarate nule și nu vor fi luate în considerare de Organizator.

8.2. Organizatorul nu va fi responsabil de pierderea bonurilor de casă și/sau de prezentarea unor documente necorespunzătoare și nici nu va fi obligat să acorde premiile pe baza bonurilor de casă care nu întrunesc toate condițiile prevăzute în acest Regulament.

8.3. Organizatorul, Partenerii, Agenția acționând în numele acestora, vânzătorii cu amănuntul care au eliberat bonurile fiscale sau afiliații acestora nu vor fi răspunzători pentru erori de imprimare sau alte erori, pentru deteriorarea de către participanți a bonurilor de casă sau pentru sustragerea acestora.

8.4. Organizatorul își rezerva dreptul de a invalida orice participare i se pare suspectă în conformitate cu prevederile prezentului regulament, fără a avea obligația de a informa participantul de acest lucru.

SECȚIUNEA 9. FORȚĂ MAJORĂ

9.1. Pentru scopul acestui Regulament, forță majoră înseamnă orice eveniment care nu poate fi controlat, remediat sau prevăzut de către părți, inclusiv imposibilitatea ca una dintre părți, din motive independente de voința sa, să își îndeplinească obligațiile asumate prin Regulament.

9.2. Dacă o situație de forță majoră împiedică sau întârzie total sau parțial executarea Regulamentului și continuarea Campaniei, partea va fi exonerată de răspunderea privind îndeplinirea obligațiilor sale pentru perioada în care aceasta îndeplinire va fi împiedicată sau întârziată. În cazul în care invocă forță majoră, partea în cauză este obligată să comunice Participanților la Campanie existența acesteia în termen de 5 zile lucrătoare de la apariția cazului de forță majoră.

În termen de 15 (cincisprezece) zile de la încetarea forței majore, partea care a invocat-o trebuie să prezinte celeilalte părți, documente emise de către Camera de Comerț, dovedind apariția, natura evenimentelor, durata și efectul acestora.

SECȚIUNEA 10. TAXE ȘI IMPOZITE

Organizatorul Campaniei va suporta toate taxele și impozitele legale pentru premiile oferite în cadrul Campaniei.

SECȚIUNEA 11. LITIGII. MODIFICĂRI

11.1 Eventualele litigii apărute între Organizator și participanții la prezența Campanie se vor rezolva pe cale amiabilă sau, în cazul în care aceasta nu va fi posibilă, litigiile vor fi soluționate de instanțele judecătorești romane competente.

11.2 Organizatorul își rezervă dreptul de a modifica sau schimbă prezentul Regulament Oficial, urmând ca astfel de modificări să intre în vigoare numai după ce anunțul prealabil de prezentare a acestor modificări a fost publicat pe site-ul www.arcadeproperty.ro și www.galeriareal.ro.

Orice modificare a regulilor de participare la Campania Promoțională, a mecanismului promoției, a perioadei validității promoției vor fi anunțate pe site-ul www.arcadeproperty.ro și www.galeriareal.ro cu cel puțin 24 de ore înainte de intrarea în vigoare a modificărilor.

Participarea la această Campanie implică acceptarea prevederilor prezentului Regulament Oficial de desfășurare a Campaniei

Redactat conform dorinței exprese a părții, procesat și autentificat la sediul Societății Profesionale Notariale "EURONOT", din București, str. Dr. Grigore Mora nr. 16, sector 1, în 1 (un) exemplar original, care rămâne în arhiva biroului notarial public împreună cu 1 (un) duplicat al acestuia, urmând ca părții să i se elibereze un număr de 2 (două) duplicate

Organizator,

S.C. ARCADE PROPERTY MANAGEMENT S.R.L.

Prin Agenție,

S.C. QB Promotion Company S.R.L.

Reprezentant Mihaela Nicoleta Călin

L.S.

